

PATRIA CHICA

PUBLICACIÓN SEMANAL

Redacción y Administración:
Núñez de Arce, 12, Teléfono 59.

GERENTE:
SANTIAGO CAMARASA

Precios de suscripción:
En Toledo, un trimestre... 1,50 ptas.
Fuera » » 2,00 »
Número suelto, 10 cts.



AL CONTADO y á PLAZOS de 25 pesetas mensuales. Remito el nuevo precioso catálogo español 1912, contra sello de 30 céntimos para certificarlo. Contiene 24 modelos distintos y para todos los gustos, á PRECIOS DE FÁBRICA, con últimos adelantos, cambio de velocidades, etc.

Grandioso surtido de accesorios baratísimos.

Cámaras á 5 ptas.—Cubiertas á 10 id.

Representante:

GÜIDO GIARETTA

CALLE DE BORDADORES, NÚM. 11.—MADRID

ANÍS DEL MONO

Vicente Bosch

BADALONA

Firma: Bosch C.^{ia}

Merced, 10.—Barcelona.

DESTRUCCIÓN RADICAL

de todos los insectos domésticos.

MOSCAS, MOSQUITOS, ESCARABAJOS, ETC.

Pídase en todas las Droguerías, Ferreterías, Paquetería, etc., los insecticidas CAUBET en:

Cajas-fuelle:

Excelsior y Montenegrine

Botes-pulverizadores:

L'eclair (El Relámpago)

Representante: José Caldas de Aguilar

AVISO IMPORTANTE

Almacenes TALAVERA Y GOMEZ

ZOCODOVER, 1, 2 y 3

TOLEDO

Desde el 1.º del corriente ha abierto una sección económica, liquidando parte de las existencias de verano á precios baratísimos.

Sucursales en Aranjuez y Saelices.

Sucesores de A. Jiménez

BANQUEROS

= Casa fundada en 1840. =

Sucursal en Toledo, calle Nueva, 16, teléfono 41.

Compra y venta de Fondos públicos y Valores industriales.—Cobro de cupones y documentos de giro.—Compra y venta de monedas de oro y billetes de Banco extranjeros. Cuentas de Crédito.—Giros y cartas de Crédito.—Cuentas corrientes con interés de 5 por 100 anual.—Préstamos con garantía personal, Hipotecaria y toda clase de valores públicos.—Depósitos.

Caja de ahorros.

Se admiten imposiciones desde una á diez mil pesetas, devengando el interés de 4 por 100 anual y con la facultad de ingresar cuando se quiera y poder retirar en el acto parte ó el todo de lo impuesto.

Horas de Caja: de 2 á 9 y de 3 á 6.

Billares Brunswick

HOMBRE DE PALO, 4

Mesas de precisión.

GREGORIO ALCALDE

Sastre

Hombre de Palo, 8.—Toledo.

V.^{da} de Mariano Ortiz.

ALMACÉN DE CAMAS Y MUEBLES,
EBANISTERÍA Y TAPICERÍA

Gabinetes, despachos, comedores, dormitorios.
Sillerías de todas clases y estilos.

Pianos.— Máquinas para coser y bordar «Nauman».
Máquinas para hacer calceta y demás géneros de
punto «Claes».

VENTA Á PLAZOS Y AL CONTADO

7. Sinagoga, 7.-Toledo.-Teléfono 1.

Taller de Carpintería, Ebanistería
y sarcófagos de lujo.

DE

Lamberto Aguirre

DOS CODOS, 3.-TOLEDO

Tapicería, adorno y decoración.

Entarimados, parques y cuanto concierne al Arte.
Sarcófagos de pino, nogal, caoba, cedro, ébano
y palosanto, tallados de gran lujo.

AGUIRRE.-Dos Codos, 3.

Café Español.

Ramón G. Medina.

COMERCIO, 70 Y 72 Y ZOCODOVER, 58

TOLEDO

TELEFONO 222

FÁBRICA DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS

La más importante de la provincia.

Joaquín Camarasa y Compañía.

Ave Maria, núm. 1.

TOLEDO

Academia Politécnica.

Este CENTRO DE INSTRUCCIÓN cuenta con
DOCE PROFESORES titulados en todas las fa-
cultades, y en él se cursan las carreras siguientes:

DERECHO, MEDICINA,
FARMACIA, CIENCIAS, FILOSOFÍA Y LETRAS
MAGISTERIO Y COMERCIO

Preparación para Telégrafos, Correos, Estadística,
Bachillerato, Aduanas y Banco.

IDIOMAS por los métodos más modernos.

INTERNOS Y EXTERNOS

Callejón de San Pedro, núm. 7.-Toledo.

Zapatería. Hay que convencerse, para
calzarse con gusto y economía la

CASA DE ARAQUE

Solarejo, 11.-Toledo.

MAQUINA DE ESCRIBIR AMERICANA PORTÁTIL
"BENETT"

La mejor y la más económica.

Es la máquina ideal, solo pesa 5 libras con caja y
todo, mide 11 pulgadas á través, 5 pulgadas del
frente al respaldo y 2 pulgadas de alta.

Hecha de acero, escribe y se garantiza lo mismo
que las que cuestan 1 000 pesetas.

Precio: 150 ptas.

SE VENDE Á PLAZOS

Dirigirse á D. Francisco Mata, Cuesta de los Pas-
cuales, Toledo.

La mejor Horchatería

es "La Valenciana"

de Enrique Tordera,

Calle Nueva, núms. 4 y 6.



TOLEDO

Café

Torrefacto

"Toledo"

Pedidlo en
todas partes.



Director: LUIS ALCUBILLA

Publicación semanal.

Gerente: SANTIAGOCAMARASA

«LA IMPERIAL»

Zapatería y Alpargatería.

ANGEL ARAQUE

SOLAREJO, 11

El dueño de este establecimiento con objeto de favorecer á su clientela, pone en conocimiento del público en general, que ha abierto su nueva tienda ZAPATERÍA-ALPARGATERÍA, donde encontrarán gran economía y género inmejorable.

Nuestra fiesta infantil.

Con verdadero sentimiento, con gran dolor, nos vemos precisados a suspender la fiesta que anunciamos en nuestro número anterior, que dedicaríamos a los niños y niñas de las escuelas municipales.

Pero esta suspensión, no obedece a culpa, nuestra; las siguientes explicaciones convencerán a nuestros lectores:

Al anunciar, desde luego muy en concreto en el número de la semana pasada, la fiesta infantil, no habíamos hablado con ninguna profesora, ni profesor de las indicadas escuelas, lo que hicimos en los días sucesivos, y todos ellos, o la inmensa mayoría si no estaban, hoy están fuera de Toledo, por esto, al encontrarse ellos ausentes y comprendiendo que sin ellos, nosotros no podemos reunir a todos los alumnos de todas las escuelas, pues queremos que de nuestra fiesta disfruten todos, pensamos aplazarla para primeros de

Septiembre, fecha en la que se renaudarán las clases.

Conste, queridos lectores, que a nosotros no obedece, pues todo lo teníamos preparado los regalos para los concurrentes, el programa, el personal, etc. etc; y que aunque nuestro deseo no era este, nos vemos precisados a aplazar la fiesta de los niños pobres, con el mismo programa y en las mismas condiciones, hasta primeros de Septiembre; que regresarán las profesoras y profesores.

La Redacción.

Nuestros regalos.

Deseosos de obsequiar a nuestros lectores, correspondiendo así al favor que nos dispensan, y ansiosos de que nuestra patria chica prospere hasta ponerse al nivel moral y material que otras provincias españolas han conseguido, nos pasamos el tiempo ideando cómo podríamos armonizar éstos, nuestros dos únicos anhelos.

Por un miserable *perro gordo* a la semana, informamos a nuestros lectores de todo cuanto ocurre en Toledo y su provincia, mediante un cuerpo de idóneos

corresponsales que estamos nombrando en los pueblos más importantes de nuestra región.

En nosotros, siempre encuentran los lectores cualquiera que sea su credo político, cualesquiera que sean sus tendencias religiosas, cualquiera que sea su condición social, encuentran, decimos, un abogado de sus derechos que ampara gustoso todas sus reclamaciones razonables. En nuestras columnas encuentran los lectores el eco fiel de su opinión sensata en todo lo que sea administración municipal y provincial de Toledo y mejoramiento de sus intereses.

Ofrecemos además, páginas de *vaga y amena literatura*.

¿Qué más se puede dar en un semanario de provincia? ¿Qué más se puede pedir por *directo* a la semana?

Humanamente, es imposible hacer más.

Sin embargo, nosotros, como al principio decimos, ideando, pensando, calculando, hemos encontrado *milagrosamente* un medio de poder favorecer a nuestros lectores, a Toledo en general.

¿Cómo?

Veámoslo.

A partir del próximo, todos los meses sortearemos entre nuestros lectores una libreta de 25 pesetas de la Caja de ahorros de la Casa de Banca de los señores sucesores de A. Jiménez.

¿Quién duda del beneficio que reporta al lector que por 0.10 a la semana tiene cuenta corriente con una Casa de la importancia y seriedad de la expresada?

Pues bien, este beneficio es extensivo a Toledo, es general porque se favorece y cultiva el ahorro y la economía, base sólida y firme de la riqueza de los pueblos.

En el próximo número publicaremos las bases y detallaremos el procedimiento y manera de llevarse a efecto este sorteo.



EL DECIR DE LA GENTE

Crónicas frívolas.

En tiempos remotos, dicen que fué una casa encantada, yo ni lo creo, ni lo desmiento; de ella me contaron mil historias y muchos cuentos que a ninguno presté atención, y a veces, cuando al cruzar el río, pasaba nuestra barquichuela al lado de sus muros antiquísimos, me señalaban las ventanas, puertas, galerías, como testigos de sus relatos misteriosos.

Sin duda ninguna, con tanto hablarme de aquella casona, me interesé algo, y aunque mucho sabía de ella, pregunté a todos si conocían la historia de la casa; ninguna verídica, y esto me atrevo a asegurarlo, oí con verdadero deleite muchas más.

De la casa, cuyos muros laman mansamente las aguas del río, con la mansedumbre del respeto a quien conocemos desde mucho tiempo y a quien siempre es nuestro fiel compañero, de la casa antiquísima, cuyas historias me infundieron a veces, un miedo horrible; fui y soy un admirador entusiasta, y es que en realidad merece, no sólo mi admiración, sino la de todos.

Su situación es admirable, es el nido de amor de los románticos, la estación de los que esperan, el consuelo de los desengañados, el paraíso de los que se amaron y comparten su vida plácida entre la labor que les da el sustento y el cariño de sus chiquitines, el alivio de los que sufren, la tranquilidad de los ancianos; es todo, pues lo mismo pueden consolar las aguas y la música de ellas al saltar la vecina presa, al triste, a los desesperados, que animar a proseguir

la vida y convencer de que se aman mucho, a los alegres y a los enamorados.

La casa del río, tiene para mí grandes encantos, tiene un no sé qué de monotonía que me cautiva; la he contemplado cuando las estrellas perdían su brillantez y salía el sol, y la he visto hermosa, toda ella del color gris que tenía el espacio, y en las aguas que lentamente la daban los *buenos días*, reflejarse muy difusamente su silueta; la he visto cuando el sol alumbraba con todo su esplendor, en un día de primavera, y entonces, la casita del río aparecía soberanamente hermosa, los rayos solares proyectaban sobre los cristales de las ventanas, galerías y sobre las mansas aguas del río, tan bellos resplandores que verdaderamente parecía un palacio encantado; para mí, que lo miró como el nido de amor de los románticos, vi en aquellos reflejos, la silueta indescribible del cariño, vi tanta belleza y tanto amor, que creí fueran las hadas misteriosas que en tiempos la habitaron, que querían obsequiarme con el mejor regalo: el amor ideal.

La he contemplado al caer la tarde, al abandonarnos el sol, y el color luteolado del astro y del cielo, la daban un aspecto fantástico, un aspecto soñador, los reflejos rojos del río parecían llamaradas, hasta la música del agua, parecía misteriosa.

La he contemplado, cuando la luna ilumina la vieja ciudad, cuando el astro de la noche, la musa de los poetas románticos, proyecta sus claros reflejos de nítida plata, sobre la casa del río, sobre las aguas mansas, que avanzan por entre las sombras de la noche, cuyas sombras poéticas, la hacen sencillamente divina, espiritualmente deliciosa; el silencio de la población que dormita en calma, hace más sonoro el monótono caer del agua en la presa, que simulaba una orquesta estrambótica.

Y en mis contemplaciones, en las que siempre me pareció admirable, siempre bella, evoco en mi mente los cuentos y relatos que de ella me contaron, y cerrando los ojos, permaneciendo en silencio un breve instante sin ver nada, veo desarrollarse lo que me contaron: ya los crímenes de los moros que arrojaban las cabezas de las víctimas al Tajo, ya los Reyes que se escondían y burlaban a su perseguidores, ya los galanes trovadores que en barquichuelas cantaban canciones de amor, ya las princesitas, linda que descendiendo por la escalera del jardín, paseaban, por el río, con sus amados.

Y es que ha veces llega a interesarnos y pensamos en ello, aunque no lo creamos, lo que hemos oído repetidas veces, lo que dice y comenta la gente.

¡Y tanto dice y tanto comenta!

Darío Castillo.



DOS CARTAS

Puerta de Visagra, 19 Julio 1912.

Sr. D. *Baltasar*, Redactor de PATRIA CHICA.

Muy señor nuestro: Sabiendo que Ud. se interesa porque todo lo antiguo que posee Toledo, sea conservado y atendido como merece, le rogamos acuda en nuestra ayuda en la ocasión presente.

Desde hace bastantes años, fuimos condenados, no sabemos por qué causa, a tener colocado al pie de nuestras peanas, dos cajones para la venta del licor de Baco. No puede Ud. imaginarse las palabras tan atroces que tenemos oídas, las borracheras tan tremendas que tenemos presenciadas.

Algunas personas inteligentes de la capital, nos han visitado lamentándose de nuestra suerte (ni un Concejal hemos visto en nuestros contornos), también a muchos forasteros y un sinnúmero de extranjeros, les ha extrañado el que estuviéramos destinados a la custodia de dos tabernas; más de cuatro han registrado Bibliotecas y Archivos por ver si en nuestras vidas encontraban datos que justificaran tal motivo, pero empeñamos nuestras palabras de Reyes, para demostrarles que ni a uno ni a otro nos ha gustado la bebida.

Hoy hemos visto desaparecer los susodichos cajones; los dos, sin poderlo remediar, cambiamos una mirada significativa, y ya por la noche, cuando nadie nos veía, no pudiendo contenernos, bailamos de contentos sobre nuestras peanas, perdiendo la seriedad que como estatuas nos caracteriza, pero es que la alegría nos rebosaba en el cuerpo; descendimos por un momento para estrecharnos en un fuerte abrazo, dar un «¡gracias a Dios!» con todas las fuerzas de nuestros petrificados pulmones y escribir a Ud. ésta, solicitando de esa Redacción, se interese porque no nos vuelvan a colocar ningún artefacto a nuestro lado, o nos reúnan a los cinco compañeros que quedamos en Toledo, en cualquier paseo o plaza.

Por no disponer de tiempo no le contamos a usted muchas cosas que debía saber el pueblo toledano; quizá algún día lo hagamos.

Mil gracias anticipadas reciba Ud. de estas estatuas tan olvidadas, que sabrán agradecer su interés *per secula*.

Alfonso VI y Alfonso VIII.

CONTESTACIÓN

Sres. Alfonsos VI y VIII.

Amigos míos: Con mucha satisfacción leí la de Uds., y a mi mente acudieron presurosas una infinidad de conjeturas. Me preguntaba qué causa habría inducido a nuestra Corporación para tomar esa decisión. ¿Será que por haber asistido a la velada que la Prensa celebramos conmemorando la batalla de las Navas, oyeron los Concejales, lo que indudablemente ignoraban, que Ud., Alfonso VIII, era merecedor de toda clase de encomios, y en su vista acordaron levantarles el indulto a que Uds. se refieren? ¿Será que el Ayuntamiento se haya vuelto loco? (No se extrañen que me hiciera esta pregunta, pues verdaderamente sería un caso de locura el que el Ayuntamiento hubiera acordado cosa semejante). ¿Será que habrán comprendido, por una vez, los Ediles, que lo que se les dice es en obsequio de la ciudad toda?

Como estas, muchas fueron las preguntas que me hice y así ¡las comuniqué a mis compañeros, que menos ilusos que yo, acordaron visitar a nuestro Alcalde para cerciorarse y saber los motivos de dicho acuerdo.

Así lo hicieron dos redactores, y se le rogó no volvieran a colocarse los cajones; contestó que no era de su competencia, que el Teniente de Alcalde por aquel distrito era el único que pudiera hacerlo; éste se encuentra fuera, el que debía sustituirle también; por aquel barrio en la época presente nadie tiene autoridad, el mismo Alcalde es un cero a la izquierda, a nadie se puede recurrir, y por lo tanto, los referidos cajones han vuelto a instalarse en el mismo sitio; pero no ya como antes, ahora estarán con arreglo a *medidas higiénicas*, los elevarán hasta el punto de que a

Uds. no se les vea por ninguna parte, y vamos aguantando y así seguiremos.

Ya ven, por mucho que fuera mi interés, nada puede hacerse. El sentido común, es el menos común de los sentidos. Uds. me comprenden y no hace falta darles más explicaciones.

Lamenta con Uds. el olvido y abandono en que se les tiene, su siempre admirador,

Baltasar.

Toledo-22-7-912.

¡NO, NO ES ESO!

No es la frase galana del poeta con más arte o con menos colocada, más pulida, imperfecta, o descuidada, ni el concepto que en ellas se interpreta.

No es la prosa viril, bella o discreta, ni el correcto decir noble y pensado que a lo escaso del tiempo esclavizado a no más que un esbozo se concreta.

Es que tras esa humilde poesía y esos cortos discursos, vense amantes corazones que laten sin falsía, que de amor y entusiasmo rebosantes de sus pechos te brindan ¡Patria mía! las esencias más puras y fragantes; y todos anhelantes en sus obras sencillas han dejado, el amor que les inspira, estampado!

Francisca Permuy.

LADRAR A LA LUNA

Ladrado en prosa rimada acerca de la Velada.

- ¿También tú aquí?
- Me parece ¡y tú también?
- Pues pa chasco. Destas caen pocas en libra y conviene aprovecharlo.
- ¿Ha venío en el carreta el Señor Alfonso el Tavor?
- Tú eres un litri, Benito, dispensa si te lo llamo, porque ese barbi hincó el pico, hace mil doscientos años.....
- Y..... el pico.
- ¿Te pitorreas?
- Ya ves, me llaman el Pájaro.
- ¿Estás destruído en las Navas?
- En las nabas no, en los nabos, porque siempre que los como, pues me dan bastante flato.
- ¡Avestruz!
- No hay que faltar.
- Entra y te irás enterando.
- Diquiá no pare la música.
- No entra ahí, Benito el Pájaro.
- Alza pa dentro, Benito, pues la banda ya acabao. Después de cuantros empujones de esos de los ¡que me caigo!; toman asiento los socios pa darse cuenta del azto.
- No está mal.
- ¿El qué, Benito?
- El salón de baile.
- ¡Bárbaro! Si estás en el Paracinfo del Estatuto..... ¡Caballo!

—¿Y qué dice Camarasa?
 —¿Está niervoso el muchacho, y no sé qué de la Prensa.....
 —Porque será el impresario.
 —Por ca palabra una coz, y después alzas el casco pa otra.....
 —Cállate, Perico, que habla.....
 —El Coronel Castaños.
 —¿Y qué dice?
 —La verdá, que tos los moros son trapos que no tienen extra..... tegia.
 —¿Extra qué?
 —¿Que Alfonso otavo se las traía el gacholi y que era un tío..... de bravo.....
 —¿Del sastre?.....
 —Calla y da palmas que este número acabao y que con to lo que ha dicho el Coronel me entusiasmo y que me voy a Melilla.
 —En el corto.
 —U en el largo.

 —Chis..... ¿Quién es ese que sube al púlpito?
 —¡Pero vamos! ¿No le conoces?
 —¡Ah! ¡Si!..... Que se callen los del patio.
 —¿Te enteras, tú?
 —Ni palabra. Esto es una lata, Pájaro. Anda que no habla deprisa.....
 —Como que.....
 —Otra vez aplausos.

 —Y a ese chico ¿le conoces también?
 —Como que es paisano.
 —Pues yo, porque siempre en coche le veo por tos los laos..... Es simpático y postín y además.
 —Manolo Cano.
 —A este sí que se le oye..... y ¡que no menea los brazos!
 —Pero no habla mal..... ¡Muy bien!
 —¿Qué ha dicho?
 —Que es toledano.
 —¿Y ahora?
 —Pues que es Concejal.
 —¿Y ahora?
 —Que fué Alfonso otavo el herodes de las Navas.
 —¿Y ahora qué dice?
 —¡Canario! Cállate, que no oigo bien. Que le entusiasman los guapos que llevan rifle en la grupa y montan buenos caballos, igual que Diego Corriente, José María y.....
 —¡Ca..... nastos!
 —Y los siete Niños de Ecija.
 —Pues que está muy bien hablaio.
 —De gustos pues na hay escrito..... A ver si aplaudimos, Pájaro.

 —Uno sube y otro baja, igual que si fuan cacharros de noria.
 —No seas burro.
 —¿Qué dices?
 —Que les ha dao esta noche con las nabas.....
 —Más vale que con los nabos..... ¿A ver?
 —Don Ventura Reyes.
 —¿Quién es?
 —¿Ese que está hablando? Serás burro, Don Ventura es un señor muy simpático y muy gordo, que va siempre con la chistera en la mano.
 —¿Y que se pisa las cintas de los calzoncillos?
 —Claro.
 —¿Y qué dice ese del púlpito?

—Que está muy bien y que..... aplaudo.

 —¿Y quién sube ahora, Perico?
 —¡Anda minfi! ¡Pero vamos!.. Si no conozgo otra cosa..... ese y otro..... son hermanos.....
 —¿Qué cosa tan rara, chico!... En los tiempos que pasamos le relucen los anteojos.....
 —Pues por eso está tan pálido. ¿Le entiendes?
 —Yo, ni palabra.
 —Pues yo sí entendío algo. Dice no sé qué *por mí*.....
 —¿Por tí? Chico, no seas sandio..... ¡Como que ese señorito por tí iba a hablar, no seas Pájaro.....
 —Perico, esto es una lata.....
 —De eso ya hemos dicho algo.....
 —Ya acabó.....
 —Pues lo de siempre... Aplausos y más aplausos.....

 —A este señor le conozgo..... Es médico.....
 —Y está calvo.
 —Va una cosa.
 —Los señores, pues casi tos están calvos.....
 —Porque piensan más que tú.....
 —Y que tú.
 —Será por algo.....
 —¿Y qué dice?
 —Qué señ..... que lo que lee es muy malo, que es de un señor de Sevilla y que hay que cortarle algo.....
 ¿Entiendes?
 —Yo, ni palabra.
 —¿Habla en gallego?
 —En tagalo.....
 ¡¡¡Pum!!!
 —¡Agárrate, Perico!.....
 —¡Chillan las mujeres!
 —¡Vámonos, ques que hundan el Estetuto los moros!.....
 —De Alfonso el Tavo.....
 —Calla hombre, si ha sío un chiste de Betés, el fotografo, que ha tirao de dinamita pa sacarnos un ritrato.....

 —¿Esta es la segunda parte?
 —Yo de la puerta no paso.
 —Ni yo.
 —Ese es Pepe Infantes.
 —Pues mira, es un chico guapo.
 —Y que paece que habla bien.
 —Hijo de su padre, Pájaro.....

 —Pues este no ha cansao mucho.
 —De lo güeno no me canso.
 —¿Damos palmas?
 —Ya lo creo..... hasta rompernos las manos.....

 —Otra vez se sube el médico.
 —Y está como antes de calvo.....
 —Bendita sea.....
 —¿La calva?
 —Lo que ha dicho cacho e bárbaro.....
 —Y que está bien lo que dice.
 —Y además no ha sío largo.....

 —Un señor Cura, Perico.
 —Es el Cura de Santiago.
 —Ese sí que lo hace bien.
 —Eso sí que es hablar, Pájaro.
 —Toma, como se figura que está el hombre perdicando.
 —Pero que muy retebién.

de, imponente, veía las olas morir a sus pies humilladas, veía los barcos; a su criado, a su fiel acompañante, tan viejecito, tan simpático con sus barbas largas de hilitos blancos, como sus cabellos que parecían de plata.....

Era completamente dichoso, ya veía, el viejo, también estaba contento, quería a Rodolfo, como a un hijo.

¿A qué obedecería esto? ¿Era un milagro? no, un milagro, no, solo era una deuda de la vida, una deuda que lo excelso tenía con Rodolfo, con su más fiel admirador, porque sentía el arte, la belleza, sin conocerla.....

.....

Antes de volver a su casa, el celaje, antes claro, tornóse obscuro, lleno de nubarrones; el mar plácido, volvióse fuerte y se agitó rabioso azotando con ira las rocas de la costa; la tormenta se desencadenó horrible, los truenos eran imponentes, los relámpagos enormes..... la noche amenazaba a las embarcaciones que corrían presurosas a guarecerse en el puerto, parecían palomas asustadas que volvían al palomar..... Rodolfo, vió lo hermoso de una horrorosa tormenta, vió el cielo negro, el mar embravecido, el puerto tranquilo y las luces de los faros, iluminando las terribles olas que saltaban las murallas.....

Rodolfo estaba asombrado, maravillado, sus ilusiones, no fueron las ilusiones vanas, concebidas en la mente de un soñador; soñó con la realidad, con lo que existía ¡qué bonita, qué hermosa era la Naturaleza! ¡Pobre de las que no pudieran verla!

Amo y criado, corrieron locos, volvieron a su casa, Rodolfo con más ilusiones, ya conocía lo hermoso, pero allí, allí sufrió una decepción horrible, su mujer no era bella, no era guapa; no obstante, la abrazó con ansia, la besó como nunca, explicando lo que había visto, lo que ella ya conocía.

Luego lloró, una de sus ilusiones moría, su mujer no era hermosa, le habían engañado, burlaron su ceguera y le unieron a una mujer vulgar, a una mujer que no era una belleza.

Rodolfo desde aquel día, ve sus párpados continúan cerrados, pero a través de ellos, observa y admira la Naturaleza.

Es desgraciado, porque la ilusión por su esposa, murió, también es feliz, muy feliz. porque conoce lo bello, el Sol, el mar, el cielo, las flores, toda la Naturaleza..... porque conoce el arte.

Todo lo observa con atención, en los detalles más insignificantes se fija con gran interés, y todo para él es hermoso, magno; las mujeres son algunas verdaderamente hermosas, la suya no ¿pero qué le importa? aunque esa desilusión le intristece, la alegría las otras ilusiones que ha visto realizadas; las ilusiones formadas en su alma de niño, se han confirmado, son realidad; le dijeron que eran hermosas, y lo son más de lo que él soñaba, mucho más de lo que él creía.

Sintió el arte sin conocerle, y le adoró, era un entusiasta de él, y al conocerle, al conocer el arte, al conocer la realidad, fué completamente dichoso, aunque con la pena de la ilusión perdida.

¿Quién no tiene alguna pena? ¿quién no pierde alguna ilusión?

SIMIL

En la realidad, yo soy el Rodolfo del cuento, el ciego que de todo

tenía formada su opinión y a todo lo juzgaba hermoso.....

El pobre ciego protagonista de esta historia de la vida, de esta historia de amor, porque amor es admiración a lo bello, fué muy feliz, cual ninguno, al conocer sus ilusiones, su ideal, al ver la realidad; pero sufrió un gran desengaño..... no encontrar belleza en su dulce compañera..

No todas son flores en los jardines, ni primaveras en el año; hay espinas y verde en los primeros y otoños e inviernos en la vida.

No siempre reímos.

Reír es gozar.....

.....
Quedamos en que Rodolfo es feliz.

Santiago Camarasa.

El Sr. Cano no asistió a la última sesión del Municipio, con otras dos faltas, cumpliendo la ley, según sus deseos. nos quedamos sin el elocuente Concejal.

«LA SIN RIVAL»
Del Toledo industrial.

Conversando hace pocos días con un inteligente industrial de ésta y al hablarle de las informaciones que PATRIA CHICA está publicando, para dar a conocer cuantos elementos industriales hay en la población, nos elogió en términos tan encomiásticos a «La Sin Rival», que decidimos, *ipso facto*, hacer la información de la importante fábrica.

Y a fe que no exageró al elogiarnos a la simpática Sociedad.

Desde que se penetra en el edificio-fábrica, por el movimiento que allí se observa, se da una cuenta de que tiene más importancia que la que generalmente se le atribuye; pues además de ser la de mayor producción entre las fábricas de gaseosas de ésta, tiene concedida la exclusiva de las acreditadas marcas de cerveza «El Águila» y «Mahou».

Acompañados por el digno administrador de «La Sin Rival», visitamos detalladamente todas las dependencias de la fábrica, deteniéndonos especialmente en la gran sala de máquinas, donde se fabrican y embotellan las bebidas gaseosas, en cuya elaboración se emplean solamente productos de primera calidad y esto unido a la escrupulosa limpieza, que preside, cuantas operaciones son necesarias para la fabricación de estos productos, da por resultado el crédito cada vez mayor, que gozan las bebidas gaseosas que fabrica «La Sin Rival».

En los almacenes de primeras materias y productos elaborados, también nos detuvimos algún tiempo, pues son verdaderos modelos que honran y muestran lo que puede ser una fábrica tan bien montada como es la que nos ocupa.

Desde su fundación hasta la fecha no ha dejado «La Sin Rival» de ver aumentar sus ventas un solo día, pero sobre todo, en la actualidad, ha llegado a ser la demanda tan asombrosa, que a pesar de haber aumentado recientemente su maquinaria para lograr más producción, han tenido que trabajar día y noche.

Las oficinas, salas de juntas, archivo y cuantas dependencias son necesarias en una industria tan importante como ésta, han sido montadas con lujo y buen gusto que dice mucho en honor de la Junta directiva de «La Sin Rival» y de todos sus accionistas.

Pecaríamos de descorteses si antes de terminar estas líneas no hiciéramos constar nuestro agradecimiento a la Junta directiva y especialmente al señor Administrador por las atenciones que nos dispensaron en nuestra visita a su fábrica.

X. X.

Sobre una reclamación.

En el número 27 y en la sección de «Reclamaciones y otros excesos», venía una firmada por A. N. dirigida al Sr. Lucía, Ins-

pector Urbano.

Referíase al estado de suciedad en que se encuentra la calle del Comercio.

Todas por lo general escasean de limpieza. Mal hecho. Pero mucho peor es que la principal, la más transitada, en la que debiera esmerarse un poquito, se encuentre en ese lamentable estado.

Me parece que no es pedir peras al olmo, es solicitar de amabilidad una cosa tan sencilla y de tan poco coste ni trabajo. Me parece que ahora, teniendo el cólera en la puerta, según los sabios Doctores, es menester hacer desaparecer los estercoleros, y la calle del Comercio, tal y conforme se encuentra, se le parece mucho.

El reclamante decía que el Sr. Lucía no es de los que echan en *saco roto* las advertencias que se le hacen. Estoy conforme, pero parece ser que ni en *saco roto* las echa.

Es preciso Sr. Lucía, atender al vecindario en cosas tan justísimas como esta, aunque tenga que dejar de hacerlo un momento a los Concejales, pues si ahora no lo somos, y por eso no se nos atiende, día llegará en que podamos serlo, diciendo la de aquel: «otros más brutos lo han sido».

Baltasar.

Como si callaras.

En el pasado número prometí a mis lectores, en el artículo firmado por «Pepito

Pérez» continuar haciendo resaltar los abusos y atropellos cometidos por los empleados de la Administración de Consumos con los introductores, a quienes no se les guarda ninguna clase de consideración, estando tan obligados a hacerlo.

Cuento de nunca acabar sería relatar caso por caso lo que está ocurriendo. A más, supongo también habrá llegado a vuestros oídos, pues no hay ni una sola persona a quien no se le pregunte, que pueda decir algo en descargo de tal Empresa, y lo sabréis como yo y como lo sabe el Ayuntamiento.

Pues bien, a pesar de esto, aún no están puestas a la vista pública las tarifas, lo que da lugar a que cobren cuanto les venga en gana, por las materias que se introducen.

Por más que se estuviera repitiendo esto todos los días, *como si callaras*. A los Concejales, qué les importa que se abuse del pueblo; ellos qué tienen que ver con que la industria y el comercio no pueda desarrollarse en nuestra Capital; qué más les da a ellos que los artículos de primera necesidad y todos en general tengan que venderse a precios elevados; qué más les da que el pueblo se duela de estas y otras muchas cosas; qué significa para ellos que la Prensa censure su proceder.

Todo es inútil y lo será mientras haya un Alcalde tan buen hombre y Concejales, como el Sr. Pintado que es Abogado de la Empresa, como el Sr. Villarreal que es el Procurador (?), como el Sr. López y López que se calla cuando tiene un buen proyecto, como los Sres. Guzmán, Arcal, Peláez y otros cuyos nombres no recuerdo, ni quiero acordarme, que se concretan a decir si o no como Cristo nos enseña; otros con poco interés, y mucho *interés* en que todo salga como ellos piensan; y otro, el que más se viene a la vista, el Sr. Bueno, que cavilando, cavilando, propone, y consigue de sus compañeros sin el menor esfuerzo la degravación del impuesto de la sopa y las patatas. Cosa digna de toda clase de elogios, pues nadie puede suponer los beneficios que tal degravación está causando al pueblo, pero que por si acaso se les hubiera olvidado nunca está mal que se recuerde.

Por sopa que pagaba 2 pesetas cada 100 kilos, rebajan a la Empresa 3.000 pesetas al año; y se puede calcular bien pronto, deteniéndose un poco, que escasamente ingresarían 500 pesetas de tal impuesto. Por las patatas que los 100 kilos pagaban 35 céntimos, les rebajan 15.000 pesetas; calculando aproximadamente podrían sacar unas 11.100 pesetas. Lo que demuestra claramente que en los 5 años se ha regalado a la Empresa de Consumos, la respetable cantidad de 32.500 pesetas.

¿Se puede conseguir algo con semejantes Concejales? ¿Creen mis lectores y principalmente los industriales que nosotros podremos hacer se corrijan estas anomalías?

No lo esperen. Las tarifas, no se pondrán; los abusos tampoco se corregirán; la Empresa seguirá tan agradecida del Concejo y seguirá castigando lo que pueda al pueblo, se procurará regalarla otros cuantos miles de pesetas; nosotros seguiremos machacando (bien es que como si se hiciera en hierro frío) y a nuestros dignísimos Ediles les saldrá por una friolera y dirán: «*ande yo caliente.....*»

A propósito de esta frase les referiría un cuento, que me dá vergüenza y me sonroja cuando se me dice que no obro bien; claro que esto me sucede por tener vergüenza, (no soy como *otros* que nada les importa) si no la tuviera lo haría, pero la tengo y no me atrevo.

Nada más por hoy.

Sergio Castellanos.

El Sr. Alcalde, obrando como la Ley le ordena, ha cobrado a los Concejales de multas por faltar a las sesiones, lo siguiente:

| | |
|--|--------------|
| Por la del lunes, faltaron 19..... | 76 pesetas. |
| Por la del miércoles, faltaron 14..... | 56 » |
| Total..... | 132 » |

Con esto ya hay para las tarifas de los consumos, que necesitan los felatos.

La novillada de ayer.

Con una entrada de las que suelen hacer sonreír a cualquier empresario, se celebró la novilla a que tanto había interesado a la afición toledana, por actuar como *astros* un paisa-

no y otro *cuasi cuasi*.

Cuatro *ferras* de Amalio Martín son las sacrificadas. Dos por el *cuasi cuasi*, o sea Martín Lalanda, hombre serio, concienzudo, más tranquilo que las aguas de un lago y trajeado a la última. Siempre por lo bajo, pasa el futuro torero a sus animalitos, para terminar, con el primero, de dos estocadas, un pinchazo y un certero descabello a pulso que se le aplaude. En su segundo, mi Cúchares, algo más afortunado, se adorna

un poquitillo con la muleta para dejar una media de efecto rápido, que le vale una ovación acompañada de oreja.

¡Allá va Miguelito! Su presencia en el ruedo me emociona, le miro y no le veo (pero no paso la pena negra como dice el cantar), es decir, no me acostumbro a ver trajeado de luces a aquel amigo que, con los libros debajo del brazo, me acompañaba a clase. Pérez saluda a su enemigo con unos cuantos capotazos que revelan es muchacho aventajado; hace sus monerías, deja sobre el testuz la montera y el público aplaude frenético al paisano. En la suerte suprema también trae bastante el muchachito: tres pases de maestro (en su escuela) y media superior que hace doblar al toro. Ovación delirante y las dos orejas (yo se las hubiera dado: una por la faena, otra por la brevedad y otra... digo que van tres; bueno, pero, le hubiera dado otra por ser paisano). Muy bien, amigo Pérez, a subir; desde hoy, para mí, ya no eres Miguelito; serás el ¡gran Miguelito! el insigne Pérez! ¡Pérez el terrible!

Aparece el cuarto y el diminuto Jnan Novillo Juanillo hace la suerte del quiebro a *Porta gayola*, que le sale limpia y le vale un montón de aplausos del respetable. Se anima el torerillo y hace una porción de monadas con la capa, pero que muy bien. Este chico sabe lo que trae entre manos. Al concluir la suerte coje los palos, ofrece a sus camaradas, y el Novillo (torero) deja un señor excelentísimo par de banderillas en el novillo (toro). Ovación. Pérez y Lalandá cumplen sin hacer mal papel; también son aplaudidos. Coje los trastos el *p-zit* torerillo y se marca unos pases a la alta escuela; se perfila dos o tres veces, pero al chiquillo le falta brazo y la faena resulta deslucida, pero no aburrida; intenta el descabello varias veces y el toro dobla. El público aplaude la buena voluntad del muchacho, que es un estuche de monería, y le saca en hombros en unión de Pérez.

Resumen: Los toros aceptables; los matadores trabajadores y agradando; la gente estorbando cuanto podía pero haciendo también cositas que pudieron verse; la presidencia a cargo del popular D. Justo, no descompuso parece mentira! En general una buena novillada en su clase.

Burladero.

Notas municipales.

Careció de interés la sesión que esta semana celebró el Ayuntamiento presidida por el Sr. Ortiz y a la que asistieron los Sres. López, Bueno, de la Cuerda, Moraleda, Muro, Villarreal, Rodríguez Urosas y Guzmán.

Se aprobó el plan de alineación y rasantes de la calle de Núñez de Arce y se dió cuenta de una instancia del Sr. Blanco en la que pide se le ceda un local para Academia de música, acordándose a propuesta de los Sres. Ortiz y Villarreal que pase a la Comisión de festejos para que informe.

En ruegos y preguntas nada hubo digno de mención pues se redujeron los Concejales a pedir alguna que otra acera y otros ruegos tan importantes.

Selarom.

Noticias.

Advertimos a nuestros suscriptores, que salgan fuera de la capital, que previo aviso, les remitiremos el periódico donde quiera que sea su residencia, sin aumento de coste en la suscripción.

Por llenos se están contando las secciones verificadas en el «Palacio de Proyecciones». La elección de películas es inmejorable, todas a cual más, son siempre del agrado del público, que aplaude y sale complacido y satisfecho.

A la edad de 70 años ha fallecido la Sra. D.^a Petra Castellanos, madre de nuestro particular amigo señor Crespo. Descanse en paz la finada y reciba su hijo y demás familia el testimonio de nuestro dolor.

El conocido comerciante Angel Araque, ha ampliado su negocio de zapatería y alpargatería; reciba nuestra felicitación, al mismo tiempo que le deseamos toda clase de prosperidades.

Felicitemos sinceramente, a nuestro distinguido amigo D. Luciano Pastor, por el feliz éxito de su hijo Luciano, en los exámenes de ingreso de la Academia de Infantería.

En la noche del pasado domingo, para celebrar el buen resultado de la fiesta literaria organizada por la Prensa, nos reunimos en ágape fraternal los redactores de *El Eco Toledano* y PATRIA CHICA.

Celebróse el espléndido banquete en el Parador de San Blas. Hubo brindis chispeantes y después de la cena se recitaron poesías, se cantó flamenco y se bailaron tangos y garrotines.

Fué una simpatiquísima fiesta de juventud y alegría—sin indigestos discursos ni fogonazos de maquería—que ató fuertemente los lazos de compañerismo que unen á estos dos periódicos.

En el número pasado, al hablar de la velada literaria, decíamos que únicamente habían contribuido á la fiesta *El Eco Toledano* y PATRIA CHICA, y aunque enemigos de rectificaciones, hoy hacemos una honrosa excepción para consignar que también prestó su ayuda el estimado colega *La Bandera Profesional*, que tan dignamente dirige nuestro querido amigo señor Rodríguez Urosa.

Después de brillantes notas en el Grado de Bachiller, ha obtenido también elevada calificación en los exámenes de ingreso en la Academia, nuestro querido amigo D. Antonio Alvarez Arenas, hermano de nuestro compañero de Redacción D. Clemente.

Felicitemos cordialmente á nuestros queridos amigos, así como á sus distinguidos padres.

Hemos recibido un atento B. L. M. de nuestro distinguido amigo el Delegado de Hacienda de esta provincia, en que adjunto nos remite un proyecto de premios de la Lotería Nacional para el sorteo del 23 de Diciembre de 1912, el cual costará de 48.000 billetes, divididos en décimos de 100 pesetas.

Terminado el sorteo se verificarán otros para adjudicar los premios concedidos á las doncellas acogidas en los establecimientos de Beneficencia provincial de Madrid y á las huérfanas de militares y patriotas muertos en campaña que tuvieran justificado su derecho y cuyo resultado se anunciará debidamente.

Agradecemos su envío.

Ayer, con motivo de celebrar su fiesta onomástica los señores de Camarasa, padre é hijo, estuvo frecuentadísima la casa de nuestro gerente, probándose una vez más las grandes simpatías que tiene en toda la escala social esta distinguida familia.

Por la tarde reuniéronse gran número de amigos, que fueron obsequiados con la delicadeza y distinción que particulariza á estos señores.

Se pasó una tarde feliz que dejará gratísimo recuerdo en los asistentes.

CANOSA HERMANOS

Nueva casa de
alquiler de bicicletas.

13-ARRABAL-13

Se hacen reparaciones de bicicletas
á precios módicos.

Visítad en Madrid la

Casa L. Díez Gallo

donde encontraréis excelentes CHOCOLATES, CAFÉS y TES, y un gran surtido en BOMBONES, CAMELOS, NAPOLITANAS, etc.

Casa Central: Costanilla de los Ángeles, núm. 15.

Fábrica de Chocolates «El Molino».

CONFITERIA

HUJO DE PEREZ HERNANDEZ

Cendillas, 3. — Teléfono, 5

TOLEDO

VACUNA SUIZA

Institut, Vaccinogene, Suisse
Lausanne.

DEPÓSITO EN TOLEDO

Farmacia de Santos

PLATA, 23

BALANZÓ H.^{OS}

BARCELONA

Telégrafo. } HERMABALAN
Teléfono.. }

Importación directa de Cafés, Cacaos, Canelas,
Pimientas, Clavillo zanzibar.

Especiería molida absolutamente pura.

Exclusividad del «Te Lotus» y otros tes exquisitos.

La primera Casa

en la fabricación de los ricos mazapanes de Toledo
de legítima fama universal,

Confitería de Francisco Martínez.-Santo Tomé, 17, teléf. 77

Una de las especialidades de esta Casa son los albaricoques toledanos, conservándolos sin perder su jugo ni aroma. Pruébenlos y se convencerán.

SALCHICHERÍAS

— DE —

EDUARDO BAYO

Casa Central: Zocodover, núm. 45.

Sucursal: Comercio, 19.

TELÉFONO 98.—TOLEDO

En esta casa se acaban de recibir los tan renombrados chorizos de lomo extremeño, lomo en tripa, longaniza, jamón avilés y gallego, salchichón de Vich y chorizos de Candelario, á 2,50, 2,75, 3,50 y 4,50 pesetas docena.



Proveedor
de la
Real Casa.

Ángel Cantos. * SASTRE

Premiado con Medalla de Oro.

Zocodover, 33 y 34.-Toledo.-Teléf. 325.

Uniformes civiles y militares.—Togas, libreas, amazonas, trajes talaes, de paisano y niño.

RELOJERÍA * OPTICA

ELECTRICIDAD

Eduardo Alvarez

CASA FUNDADA EN 1820

Comercio, 23 y 25.—Toledo.

FÉLIX RIESCO

EL CISNE

Fábrica de impermeables ingleses.
En relación con las principales Sastrerías
de Toledo.

Especialidad en impermeables militares.

Plaza del Progreso, 3, pral.

M A D R I D

"LA INTIMIDAD". - FÁBRICA DE HIELO

Paseo de la Rosa.—TOLEDO

Condiciones de venta.

1.^a El precio del hielo es el de 0,12 pesetas el kilogramo en la Fábrica, ó puesto en la Estación del ferrocarril, y en la Central de Madrid-Cáceres-Portugal.

2.^a Los envases serán de cuenta del comprador y caso de no remitir éstos al hacer el pedido, la Fábrica se compromete á proporcionar seras de una capacidad aproximada de 60 kilos, cargando 2 pesetas por cada una.

3.^a No se servirá ningún pedido que no venga acompañado de su importe ó se faciliten referencias á satisfacción.

4.^a La cantidad que se sirva para fuera de esta población no será menor de un bloque, cuyo peso oscila sobre 20 kilos, y en los pedidos menores de 50 kilos que hayan de facturarse, se cargarán 0,25 pesetas en concepto de arrastre.

Todo hielo se fabrica con agua potable.

Depósito al por menor: En la Ferretería de Sucesor de Porres, en Zocodover. Precio: 0,25 pesetas kilo, y 0,15 pesetas medio kilo.

Notas. Cuando no se indique la hora ó tren en que se haya de verificar la facturación, se procurará hacerlo en los trenes más convenientes para que la mercancía no sufra deterioro.

En la línea de Madrid Cáceres-Portugal sólo puede facturarse para al coche que sale á las ocho de la noche.

CONSULTORIO ODONTOLÓGICO Zocodover, 51

Á CARGO DEL

Dr. Fernández de Jáuregui

Odontólogo (Cirujano-Dentista) de la Facultad de Medicina de Madrid y de la Academia Infantería.
Especialista en Cirugía y trabajos de oro.

Centro de Periódicos, Papelería y Objetos
de Escritorio

RAMÓN GARRIDO

ZOCODOVER, NÚM. 44

Gran surtido en postales.

Zapatería

DE

Enrique R. de Oro y Morana.

COMERCIO, 54.-TOLEDO

ULTRAMARINOS FINOS

- DE -

DIONISIO ROJAS

Solarejo, 1.-Toledo.

CHOCOLATES, CAFÉS, TES, TAPIOCAS

COMPANÍA COLONIAL

Depósito general: Mayor, 18

MADRID

Grandes Fábricas movidas á vapor en Pinto.

NUEVA BODEGA

Sucursal de la de Felipe Torres

DEL TOMELLOSO

Venancio González, 27 (antes Armas)

Vino tinto de mesa, á 5,50 pesetas arroba de 16 litros, y litro 20 céntimos.—Id. blanco de id., á 5,50 arroba de 16 litros, y litro 20 céntimos.—Añejo ajerezado, á 15 pesetas arroba de 16 litros, y litro 1 peseta.—Vino generoso lágrima, 15 pesetas arroba de 16 litros, y litro 1 peseta.—Mistela superior, á 15 pesetas arroba de 16 litros, y litro 1 id.

Esta Casa sirve á domicilio con prontitud y esmero cuantos pedidos se la hagan.

No equivocarse: Venancio González, 27.

TELÉFONO 242.

Éxito Grandioso de la Enseñanza Técnica.

¡1.500 ALUMNOS!

Internacional Institución Electrotécnica

Escuela especial libre de Ingenieros Electricistas, Ingenieros Mecánicos, é Ingenieros Mecánicos-Electricistas, fundada en el año 1903.

Sistema de enseñanza por correspondencia con patente de invención núm. 44.111.

Diploma de honor y Medalla de Oro en la Exposición Regional Valenciana, y de Plata en la Internacional de Buenos Aires.

Este sistema no obliga al alumno á cambiar de residencia, siendo compatible con sus habituales ocupaciones, adquiriendo mediante él tan sólidos conocimientos, que han obtenido brillantes colocaciones los numerosos Ingenieros que han seguido sus cursos.—Extesas prácticas de Topografía, Hidráulica, Mecánica y Electricidad, con el material más completo y moderno.—Numeroso y docto profesorado.—Para informes, dirigirse á D. Arturo Martín, Ingeniero y Comandante de Artillería, Director de la Internacional Institución Electrotécnica, Peris y Valero, letras M. G., Valencia (España).

Nota. Esta Escuela no tiene nada que ver con la que recientemente anuncia el Sr. Cervera.

Nuevo Hotel Restaurant

«GRANULLAQUE»

Barrio Rey, 2, 4 y 6.—TOLEDO

Construido de nueva planta.—Habitaciones confortables.—Cuarto de baño.—Timbres. Luz eléctrica.—Water closet.—Teléfono. Gran comedor con mesas independientes.—Cocina española y francesa.—Coche á todos los trenes.—Confort moderno.

Servicio esmerado y económico.